



EURÓPSKA KOMISIA

OCHRANA VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov sa uvádzajú informácie o spracúvaní a ochrane vašich osobných údajov

Spracovateľská operácia: *Vaša Európa - Poradenstvo*

Prevádzkovateľ: *Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre vnútorný trh, priemysel, podnikanie a MSP, oddelenie E.4 - Podpora dodržiavania predpisov (ďalej len „oddelenie E.4 GR GROW“ alebo „prevádzkovateľ“)*

Referenčná značka: *DPR-EC-00425*

Obsah

1. Úvod
2. Prečo a akým spôsobom spracúvame vaše osobné údaje?
3. Na akom právnom základe spracúvame vaše osobné údaje?
4. Ktoré osobné údaje získavame a ďalej spracúvame?
5. Ako dlho uchovávame vaše osobné údaje?
6. Ako chránime a zabezpečujeme vaše osobné údaje?
7. Kto má prístup k vašim osobným údajom a komu sa poskytujú?
8. Aké sú vaše práva a ako si ich môžete uplatniť?
9. Kontaktné údaje
10. Kde nájdete podrobnejšie informácie?

1. Úvod

Európska komisia (ďalej len „Komisia“) sa zaväzuje chrániť vaše osobné údaje a rešpektovať vaše súkromie. Komisia získava a ďalej spracúva osobné údaje podľa [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) 2018/1725](#) z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov [ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001].

V tomto vyhlásení o ochrane osobných údajov objasňujeme, prečo spracúvame vaše osobné údaje, ako získavame všetky poskytnuté osobné údaje, ako s nimi narábame a ako zabezpečujeme ich ochranu, ako tieto informácie používame a aké práva máte v súvislosti s vašimi osobnými údajmi. Takisto sa v ňom uvádzajú kontaktné údaje zodpovedného prevádzkovateľa, u ktorého si môžete uplatniť svoje práva, zodpovednej osoby a európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov.

V ďalšej časti sú uvedené informácie týkajúce sa spracovateľskej operácie „*Vaša Európa - Poradenstvo*“, ktorú vykonal prevádzkovateľ.

2. Prečo a akým spôsobom spracúvame vaše osobné údaje?

Prevádzkovateľ spracúva vaše osobné údaje v rámci vybavovania žiadostí o poradenstvo, ktoré podávajú občania alebo podniky a ktoré sa týkajú ich práv podľa práva EÚ, predovšetkým:

a) pokiaľ ide o otázky a odpovede v databáze, na zodpovedanie otázok, na kontrolu kvality poskytovaných služieb, na štatistické účely, ako podporný dôkazový materiál pri riešení štrukturálnych problémov fungovania vnútorného trhu a na prípravu hodnotiacich správ na účely ďalšieho rozvoja politiky (ide o súhrnné správy, ktoré obsahujú len anonymné údaje);

b) pokiaľ ide o používateľov databázy, na zaručenie toho, že prístup k databáze so správne vymedzeným profilom používateľa majú iba oprávnení používatelia.

Vaše údaje sa nepoužijú na prijímanie automatizovaných rozhodnutí vrátane profilovania.

3. Na akom právnom základe spracúvame vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje spracúvame preto, že spracovanie je nevyhnutné pre riadenie a fungovanie Komisie podľa poverenia v zmluvách, a konkrétnejšie v článkoch 1, 5, 11 a 13 Zmluvy o Európskej únii.

Pokiaľ ide o otázky, vaše osobné údaje spracúvame preto, že ste dali súhlas na ich spracovanie na účely zodpovedania vašej otázky, a to jasným prejavom vôle označením políčka v online formulári. Svoj súhlas na tento účel môžete kedykoľvek odvolať napísaním na adresu GROW-YOUR-EUROPE-ADVICE@ec.europa.eu a GROW-E4@ec.europa.eu.

4. Ktoré osobné údaje získavame a ďalej spracúvame?

Na vykonanie tejto spracovateľskej operácie prevádzkovateľ spracúva tieto kategórie osobných údajov:

a) v prípade pýtajúcich sa: celé meno, pohlavie, veková kategória, úplná adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo, štátna príslušnosť, krajina pobytu, uprednostňovaný jazyk, činnosť (napríklad študent, zamestnanec, dôchodca atď.) a akékoľvek ďalšie osobné údaje obsiahnuté vo vašej otázke;

b) v prípade používateľov databázy: autentifikačné údaje z vášho účtu služby EU Login (povinné) vrátane priezviska, mena, identifikačného čísla EU Login a e-mailovej adresy, štátnej príslušnosti a krajiny pobytu.

Vaše osobné údaje sme dostali od vás.

5. Ako dlho uchovávame vaše osobné údaje?

Prevádzkovateľ uchováva vaše osobné údaje len na čas potrebný na splnenie uvedeného účelu. Tu nájdete ďalšie podrobnosti o uchovávaní pre každú kategóriu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú:

- Údaje pýtajúcich sa budú vymazané 3 roky po poskytnutí odpovede pýtajúcemu sa. Táto lehota umožňuje prípadný návrat k prípadu, ak by sa po jeho uzavretí objavili nové skutočnosti. Po uplynutí tohto obdobia sa informácie o prípade uchováajú v anonymnej podobe na štatistické účely. Osobné údaje obsiahnuté v texte otázky alebo odpovede budú vymazané do konca mesiaca nasledujúceho po odpovedi, pokiaľ zodpovedajú údajom, ktoré pýtajúci sa uviedol v poliach „meno“ a „priezvisko“ alebo vo svojej e-mailovej adrese.
- Autentifikačné údaje sa budú uchovávať v IT systéme tri roky po ukončení vášho postavenia oprávneného používateľa databázy.

6. Ako chránime a zabezpečujeme vaše osobné údaje?

Všetky osobné údaje v elektronickom formáte (e-mail, dokumenty, databázy, nahraté súbory údajov atď.) sú uložené buď na serveroch Európskej komisie, alebo na serveroch jej zmluvných

partnerov. Všetky spracovateľské operácie sa vykonávajú podľa [rozhodnutia Komisie \(EÚ, Euratom\) 2017/46](#) z 10. januára 2017 o bezpečnosti komunikačných a informačných systémov v Európskej komisii.

Zmluvní partneri Komisie sú viazaní osobitnou zmluvnou doložkou, ktorá sa vzťahuje na všetky spracovateľské operácie týkajúce sa vašich údajov vykonávané v mene Komisie, a povinnosťami zachovávaní dôvernosti vyplývajúcimi z transpozície všeobecného nariadenia o ochrane údajov v členských štátoch EÚ [[nariadenie \(EÚ\) 2016/679](#)].

Komisia má na ochranu vašich osobných údajov zavedené viaceré technické a organizačné opatrenia. Súčasťou technických opatrení sú vhodné opatrenia na riešenie online bezpečnosti, rizika straty údajov, zmeny údajov alebo neoprávneného prístupu, pričom sa zohľadňuje riziko, ktoré predstavuje spracovanie a povaha spracúvaných údajov. Súčasťou organizačných opatrení je obmedzenie prístupu k osobným údajom výlučne pre oprávnené osoby, ktoré majú legitímnu potrebu poznať ich na účely tejto spracovateľskej operácie.

7. Kto má prístup k vašim osobným údajom a komu sa poskytujú?

Prístup k vašim osobným údajom sa poskytuje zamestnancom Komisie zodpovedným za vykonanie spracovateľskej operácie a oprávneným zamestnancom (externého dodávateľa Komisie a odborníkom) podľa zásady „need-to-know“ (potreba poznať). Títo zamestnanci sú viazaní zákonnými a v prípade potreby dodatočnými zmluvnými dohodami alebo dohodami o zachovávaní dôvernosti.

Na účely využívania údajov z tejto databázy na prípravu hodnotenia politiky sa prístup k údajom môže poskytnúť externému zmluvnému partnerovi, ktorý sa písomne zaviazal chrániť osobné údaje a nesprístupňovať ich tretím osobám.

Upozorňujeme vás, že podľa článku 3 ods. 13 nariadenia (EÚ) 2018/1725 orgány verejnej moci (napríklad Európsky dvor audítorov, Súdny dvor EÚ), ktoré môžu prijímať osobné údaje v rámci konkrétneho zisťovania v súlade s právom Únie alebo právom členského štátu, sa nepovažujú za príjemcov. Ďalšie spracúvanie uvedených údajov uvedenými orgánmi verejnej moci sa uskutočňuje v súlade s uplatniteľnými pravidlami ochrany údajov v závislosti od účelov spracúvania.

Informácie, ktoré získavame, nebudú poskytnuté žiadnej tretej strane. Výnimkou sú prípady a účely, keď nám túto povinnosť ukladá zákon.

8. Aké sú vaše práva a ako si ich môžete uplatniť?

Ako „dotknutá osoba“ máte osobitné práva podľa kapitoly III (články 14 - 25) nariadenia (EÚ) 2018/1725, najmä právo na prístup, opravu alebo vymazanie vašich osobných údajov a právo obmedziť spracúvanie vašich osobných údajov. V prípade potreby máte takisto právo namietať proti spracovaniu alebo právo na prenosnosť údajov.

Z dôvodov týkajúcich sa vašej osobitnej situácie máte tiež právo namietať proti spracovaniu vašich osobných údajov, ktoré sa zákonne vykonáva podľa článku 5 ods. 1 písm. a) uvedeného nariadenia.

Súhlasili ste s poskytnutím svojich osobných údajov prevádzkovateľovi na účely tejto spracovateľskej operácie. Svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať tak, že to oznámite prevádzkovateľovi napísaním na adresu GROW-YOUR-EUROPE-ADVICE@ec.europa.eu a GROW-E4@ec.europa.eu. Odvolanie súhlasu neovplyvní zákonnosť spracúvania vykonaného pred odvolaním súhlasu.

Svoje práva si môžete uplatniť tak, že sa obrátite na prevádzkovateľa alebo v prípade sporu na zodpovednú osobu. V prípade potreby sa môžete obrátiť aj na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov. Ich kontaktné údaje sú uvedené v bode 9.

Ak si želáte uplatniť svoje práva v súvislosti s jednou alebo viacerými konkrétnymi spracovateľskými operáciami, opíšte ich vo svojej žiadosti (t. j. uveďte ich referenčné značky podľa bodu 10).

Všetky žiadosti o prístup k osobným údajom sa vybavujú do jedného mesiaca. Každá ďalšia uvedená žiadosť sa vybaví v lehote do 15 pracovných dní.

9. Kontaktné údaje

- Prevádzkovateľ

Ak by ste si chceli uplatniť svoje práva podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725, alebo ak máte pripomienky, otázky alebo obavy, alebo ak by ste chceli podať sťažnosť týkajúcu sa získavania a používania vašich osobných údajov, môžete kontaktovať prevádzkovateľa:

Directorate General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Head of Unit E.4
- Promoting Compliance, European Commission, B-1049 Bruxelles / Brussel, Belgium, email: grow-your-europe-advice@ec.europa.eu a GROW-E4@ec.europa.eu.

Upozorňujeme vás, že táto e-mailová adresa sa nemôže používať na kladenie otázok.

- Zodpovedná osoba Komisie

V prípade nezhody s prevádzkovateľom v súvislosti so spracúvaním vašich osobných údajov podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa môžete obrátiť na zodpovednú osobu (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

- Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS)

Ak sa domnievate, že v dôsledku spracovania vašich osobných údajov prevádzkovateľom došlo k porušeniu vašich práv podľa nariadenia (EÚ) 2018/1725, máte právo obrátiť sa na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov, t. j. podať sťažnosť (edps@edps.europa.eu alebo [https://edps.europa.eu/data-protection/our-role-supervisor/complaints en](https://edps.europa.eu/data-protection/our-role-supervisor/complaints_en)).

10. Kde nájdete podrobnejšie informácie?

Zodpovedná osoba Komisie uverejňuje register všetkých spracovateľských operácií Komisie týkajúcich sa osobných údajov, ktoré sa zdokumentovali a ktoré jej boli oznámené. Prístup k registru je na tomto odkaze: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Táto konkrétna spracovateľská operácia bola zahrnutá do verejného registra zodpovednej osoby pod referenčnou značkou: DPR-EC-00425.